



## OFFRE D'EMPLOI – LAN ESKAINTZA

### CHARGE DE MISSION – PROJETS ET FINANCEMENTS TRANSFRONTALIERS & EUROPEENS MISIO KARGUDUNA – MUGAZ GAINDIKO ETA EUROPAKO PROIEKTU ETA FINANTZAMENDUAK

#### CONTEXTE

Dans le cadre de l'Appel à projets AFOMEF POCTEFA, l'OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (OPLB) est engagé dans le projet EUSGUNEAK avec ses partenaires du Gouvernement basque d'Euskadi – chef de file du projet – et HABE et EUSKARABIDEA.

Présentation du projet : <https://www.afomef.eu/fr/projet/0016-eusguneak>

Dans une première phase, le/la chargé(e) de mission s'appuiera sur la coordination du projet EUSGUNEAK afin de développer une expertise opérationnelle en gestion de projets européens, en ingénierie de partenariats transfrontaliers et en connaissance de l'environnement institutionnel de l'espace eurorégional.

Le poste s'inscrit aussi dans une stratégie de renforcement de la capacité de l'OPLB à mobiliser des financements européens et transfrontaliers pour la politique linguistique et à développer les actions et projets en matière transfrontalière.

#### TESTUINGURUA

AFOMEF POCTEFA Proiektu deialdiaren kari, EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOAK (EEP) EUSGUNEAK proiektua darama, proiektuaren buru den Eusko Jaurlaritzako, HABEko eta EUSKARABIDEAko partaideekin batera.

Proiektuaren aurkezpena: <https://www.afomef.eu/eu/proiektua/0016-eusguneak>

Lehen fase batean, misio karguduna EUSGUNEAK proiektuaren koordinazioan oinarrituko da Europa mailako proiektuen kudeaketaren, mugaz gaindiko partaidetzen ingeniartzaren eta euroeskualde eremuko ingurune instituzionalaren ezagutzaren arloetan gaitasunak garatzeko.

Horrez gain, postu hau, hizkuntza politikarako Europako eta mugaz gaindiko finantzamenduak mobilizatzeko eta mugaz gaindiko ekintza eta proiektuak garatzeko EEPk duen gaitasuna indartzeko helburuarekin ere sortu da.

#### MISSIONS

##### Sous la supervision directe de la direction de l'OPLB :

- Assurer la coordination, la mise en œuvre et le suivi au sein de l'OPLB du projet EUSGUNEAK en lien avec les partenaires du projet : Gouvernement basque d'Euskadi, HABE, Euskarabidea ;
- Identifier, préparer, concevoir, monter et coordonner des réponses aux appels à projet à dimension transfrontalière et/ou européenne (POCTEFA, Interreg, Erasmus+, etc.) en cohérence avec la stratégie de développement de la politique linguistique de l'OPLB ;
- Contribuer au suivi et au développement des actions transfrontalières de l'OPLB dans le cadre des

#### EGINKIZUNAK

##### EEPren zuzendaritzaren agindupean:

- EUSGUNEAK proiektuaren koordinazioa, obratzea eta jarraipena bermatzea EEPn, proiektuko partaideekin loturan: Eusko Jaurlaritza, HABE eta Euskarabidea;
- EEPren hizkuntza politika garatzeko estrategiaren kari, mugaz gaindiko edota Europa mailako proiektu deialdiei (POCTEFA, Interreg, Erasmus+, etab.) erantzuteko moldeak identifikatzea, prestatzea, bururatzea, antolatzea eta koordinatzea;
- Eusko Jaurlaritzako eta Nafarroako Gobernuko Hizkuntza Politikako zerbitzuekin sinatu esparruhitzarmenen eta EEPren kideek Hizkuntza Politika

conventions cadres signées avec les services de la Politique Linguistique du Gouvernement basque d'Euskadi et de Navarre et des actions en matière de politique linguistique et transfrontalière menées par les collectivités membres de l'OPLB.

## ACTIVITÉS PRINCIPALES

---

### PROJET EUSGUNEAK

- **Ingura**
  - Assurer la mise en œuvre des modifications à apporter à la plateforme en lien avec HABE ;
  - Assurer la valorisation de l'outil auprès des opérateurs professionnels du Pays Basque nord et du grand public.
- **EUSGUNEAK – séjours et formations intensives pour adultes**
  - Assurer la mise en œuvre des projets tels que définis dans les cahiers des charges, en lien avec les chargés de mission dédiés ;
  - Contribuer à la construction, mise à jour et suivi d'outils d'évaluation, de suivi et pilotage : tableaux de bord, questionnaires qualitatifs, etc.
- **Activités transversales**
  - Assurer la coordination entre les partenaires, prestataires et autres participants au projet ;
  - Suivi des marchés publics et de toute autre action nécessaire à la réalisation du projet ;
  - Organiser et poursuivre l'action de communication en lien avec Euskarabidea ;
  - Assurer la continuité administrative et financière : conventions, gestion des paiements, suivi budgétaire, justificatifs, etc.

### INGENIERIE et MONTAGE DE FUTURS APPELS A PROJETS EUROPEENS ET TRANSFRONTALIERS

- Assurer une veille stratégique relative aux dispositifs et appels à projets de dimension transfrontalière et européenne ;
- Analyser la pertinence des appels à projet au regard de la mission de l'OPLB ;
- Préparer, concevoir et structurer des projets en cohérence avec la politique linguistique de l'OPLB et de ses membres.

### ACTIONS TRANSFRONTALIERES DE L'OPLB

- Participer au suivi des conventions cadres entre l'OPLB, le Gouvernement basque et Euskarabidea sous la supervision du Directeur et en lien avec le chargé de mission « appui aux opérateurs privés » ;
- Assurer et animer les relations avec les services chargés du transfrontalier et financements européens des collectivités membres de l'OPLB.

eta mugaz gaindiko arloetan eraman ekintzen kari, EEPren mugaz gaindiko ekintzen jarraipenean eta garatzean parte hartzea.

## JARDUERA NAGUSIAK

---

### EUSGUNEAK PROIEKTUA

- **Ingura**
  - Plataformari ekarri beharreko aldaketen gauzatzea bermatzea, HABErekin loturan;
  - Tresnaren baloratzea bermatzea Ipar Euskal Herriko eragile profesionalen eta publikoaren artean.
- **EUSGUNEAK – helduendako egonaldi eta formakuntza trinkoak**
  - Horretaz arduratzen diren misio kargudunekin loturan, proiektuen obratzea bermatzea, baldintzen kaieran definitu bezala;
  - Ebaluaziorako, jarraipenerako eta gidaritzarako tresnen eraikuntzan, eguneratzean eta jarraipenean parte hartzea: aginte-taulak, galdetegi kualitatiboak, etab.
- **Zeharkako jarduerak**
  - Partaideen, zerbitzu-hornitzaileen eta proiektuaren beste parte-hartzaileen arteko koordinazioa bermatzea;
  - Merkatu publikoen eta proiektua obratzeko beharrezkoa den beste edozein ekintzaren jarraipena egitea;
  - Euskarabidearekin loturan, komunikazioa antolatzea eta segitzea;
  - Jarraipen administratiboa eta finantzarioa bermatzea: hitzarmenak, ordainketen kudeaketa, aurrekontuaren jarraipena, frogagiriak, etab.

### EUROPAKO ETA MUGAZ GAINDIKO ETORKIZUNEN PROIEKTU DEIALDIEN INGENIARITZA ETA ANTOLAKETA

- Mugaz gaindiko eta Europa mailako dispositiboen eta proiektu deialdien behaketa estrategikoa bermatzea;
- EEPren misioari begira, proiektu deialdien egokitasuna aztertzea;
- EEPren eta bere kideen Hizkuntza Politikarekin bat egiten duten proiektuak prestatzea, bururatzea eta egituratzea.

### EEPREN MUGAZ GAINDIKO EKINTZAK

- Zuzendariaren agindupean eta "eragile pribatuen laguntza" misio kargudunarekin loturan, EEP, Eusko Jauriaritza eta Euskarabidearen arteko esparru-hitzarmenen jarraipenean parte hartzea;
- EEPko kideek dituzten mugaz gaindiko arloak eta Europako finantzamenduez arduratzen diren zerbitzuekin harremanak bermatzea eta animatzea.

## PROFIL ET COMPETENCES

---

### Compétences techniques :

- Compétences en gestion de projets ;
- Connaissance de l'environnement institutionnel et processus décisionnels des collectivités locales sur l'espace transfrontalier de l'eurorégion Nouvelle Aquitaine – Euskadi – Navarre ;
- Connaissance du cadre de mise en oeuvre de la Politique linguistique en faveur du développement de la présence et de l'utilisation de la langue basque ;
- Connaissance des logiques de financements publics locaux, nationaux, transfrontaliers et européens ;
- Connaissance en droit public, en gestion et en comptabilité.

### Compétences relationnelles :

- Compétences linguistiques requises : maîtrise du basque et du français à l'écrit et à l'oral, bonne maîtrise de l'espagnol (B2) appréciée ;
- Sens de la coordination et du travail partenarial ;
- Capacité à créer et entretenir un réseau professionnel ;
- Capacité d'adaptation et d'organisation ;
- Sens des responsabilités et de l'autonomie.

## CARACTERISTIQUES DU POSTE

---

- Contrat à durée déterminée de 24 mois, à temps complet ;
- Statut de droit public ;
- Salaire en fonction de la grille en vigueur au sein de l'OPLB – mutuelle et prévoyance d'entreprise, tickets restaurant ;
- Possibilité de télétravail (selon modalités du règlement spécifique en vigueur au sein de l'OPLB).

## PROCEDURE ET CALENDRIER

---

- Les candidats doivent produire au plus tard **pour le 15 mai 2026** un dossier de candidature comprenant :
  - un CV détaillé ;
  - une lettre de motivation **dans les deux langues** (basque/français) ;
  - si possible, des références professionnelles.
- Les candidatures doivent être envoyées par mail à l'adresse suivante : eep-oplb@mintzaira.fr

**Démarrage : 1<sup>er</sup> septembre 2026**

## GALDEGIN GAITASUNAK

---

### Gaitasun teknikoak:

- Proiektuak kudeatzeko gaitasunak;
- Akitania Berria – Euskadi – Nafarroa euroeskualdeko tokiko kolektibitateen ingurune instituzionalaren eta erabakitze-prozesuen ezagutza;
- Euskararen presentzia eta erabilera garatzearen aldeko Hizkuntza Politika obratzeko koadroaren ezagutza;
- Finantzamendu logika publikoen, tokikoen, nazionalen, mugaz gaindikoen eta europarren ezagutza;
- Zuzenbide publikoan, kudeaketan, kontabilitatean ezagutza.

### Harreman gaitasunak:

- Eskaturiko hizkuntza gaitasunak: euskara eta frantsesa menperatzea idatzian eta ahozkoan, gaztelania menperatzea (B2) ere baikorki ikusia;
- Koordinazioa bermatzeko eta partaideekin lan egiteko ahalmena;
- Sare profesionala sortzeko eta mantentzeko ahalmena;
- Egokitze eta antolatze ahalmena;
- Ardura eta beregaintasun zentzua.

## LANPOSTUAREN EZAUGARRIAK

---

- 24 hilabeteko epe mugatuzko kontratua, denbora osoz;
- Estatutu publikoa;
- EEPn indarrean den soldaten taularen arabera soldata – enpresako elkartasun asurantzak eta behar-orduetako kutxa, janari-txartelak;
- Telelana egiteko aukera (EEPn indarrean den araudi berezian finkatu modalitateen arabera).

## PROZEDURA ETA EGUTEGIA

---

- Hautagaitza txostenak **2026ko maiatzaren 15eko** berantenez igorri behar dira. Honen barne:
  - CV zehatza
  - motibazio gutuna **bi hizkuntzetan** (euskara/frantsesa);
  - posible bada, lan erreferentziak
- Hautagaitzak e-postaz igorri behar dira honako helbidera: eep-oplb@mintzaira.fr

**Lanaren abiatzea: 2025eko irailaren 1.ean**